

JENSEN®



JW10A

Subwoofer activo de 10" en
una caja ventilada con
varias opciones de montaje

MANUAL DE INSTALACIÓN & USUARIO

PREPARACIÓN

Comenzar

Gracias por comprar la caja ventilada Jensen JW10A de 10" con amplificador incorporado. Aunque Jensen ha intentado garantizar que la información de este manual sea precisa, tenga en cuenta que cualquier parte del mismo está sujeta a cambios sin previo aviso.

Lea todo el manual antes de la instalación. Debido a la naturaleza técnica de los amplificadores, se recomienda enfáticamente que su Jensen JW10A sea instalado por un instalador profesional o un distribuidor autorizado.

Antes de comenzar

- Desconecte el terminal negativo de la batería. De no sentirse seguro, consulte a un técnico calificado para que le dé instrucciones.
- Evite instalar el amplificador donde esté sujeto a altas temperaturas, como la luz solar directa, o donde esté sujeto a polvo, suciedad o vibraciones excesivas.
- Tenga mucho cuidado al perforar orificios para evitar dañar las líneas de combustible o el cableado existente del vehículo.
- Todas las instalaciones de amplificadores requieren cables de alimentación, señal y altavoz (no incluidos).
- Se recomienda encarecidamente un kit de instalación de amplificador (se vende por separado) para facilitar la instalación. Consulte a su distribuidor para obtener recomendaciones.

Ubicación de montaje

- Seleccione una ubicación de montaje para el JW10A. Las ubicaciones sugeridas incluyen detrás de un asiento o en la cajuela.
- Para un rendimiento óptimo, asegúrese de dejar al menos 1" de espacio alrededor de todos los lados del amplificador.
- No instale el JW10A debajo de alfombras o donde el flujo de aire esté restringido.
- No instale el JW10A donde pueda estar expuesto a la humedad.
- La ubicación óptima de montaje varía entre vehículos. Recuerde probar todas las funciones del amplificador antes de completar el procedimiento de montaje final.

INSTALACIÓN

La seguridad es lo primero



PRECAUCIÓN

Las siguientes instrucciones están diseñadas para garantizar la seguridad durante la instalación y el uso del JW10A. Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir lesiones o daños a la unidad o al vehículo.

Las siguientes instrucciones de instalación están destinadas a ser utilizadas como una guía básica. Si no está seguro de instalar este sistema de altavoces usted mismo, Jensen recomienda utilizar los servicios de un centro profesional de instalación de audio para automóviles.

Antes de la instalación, revise las siguientes pautas:

1. Asegúrese de leer detenidamente y comprender las instrucciones antes de intentar instalar la unidad.
2. Si se requiere cableado adicional, recomendamos tender todos los cables antes de montar su gabinete en su lugar.
3. Para garantizar un rendimiento confiable y minimizar la señal o la pérdida de energía, use conectores de la más alta calidad disponibles.
4. Nunca pase cables de altavoces por debajo de su vehículo. Pasar los cables de los altavoces dentro del vehículo brinda la mejor protección contra el escape, el calor y los elementos ambientales.
5. Evite pasar cables sobre, cerca o a través de superficies con bordes afilados. Le sugerimos que también use ojales de goma para proteger cualquier cable que pase a través del metal, especialmente el cortafuegos.
6. Al pasar el cable del altavoz al amplificador, evite pasarlo cerca de fuentes de alta corriente (es decir, arneses de cableado, cables de batería).

INSTALACIÓN

Descripciones de la conexión

Nota: Asegúrese de seguir las instrucciones específicas incluidas con el kit de instalación de su amplificador (no incluido con este amplificador). La información a continuación debería utilizarse como guía general solo.

Cable de alimentación (+12V)

- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de comenzar. Consulte a un técnico calificado para obtener instrucciones si no está seguro.
- Planifique el enrutamiento de los cables antes de cortarlos a la medida. Comience colocando el cable de alimentación de 12 V desde la batería hasta la ubicación del amplificador. Use una arandela cuando pase los cables a través del cortafuegos o las aberturas de metal. Evite colocar el cable de alimentación cerca del cableado existente del vehículo para evitar que el ruido inducido entre en el sistema de audio.
- Tenga mucho cuidado al perforar agujeros para evitar dañar las líneas de combustible o el cableado existente del vehículo.
- El cable de +12 V debe tener un fusible dentro de las 18" de la batería para proteger el sistema eléctrico del vehículo.

Cable de tierra (GND)

- El cable de tierra del amplificador debe ser lo más corto posible. Elija una sección de metal limpia y sin pintar o el chasis del vehículo al conectar la conexión a tierra. Asegúrese de limpiar el área de cualquier suciedad o grasa.

Cable de encendido remoto (REM)

- El cable de encendido remoto se conecta al cable de encendido del amplificador de la unidad principal u otra fuente de 12 voltios conmutada.

Señal de entrada

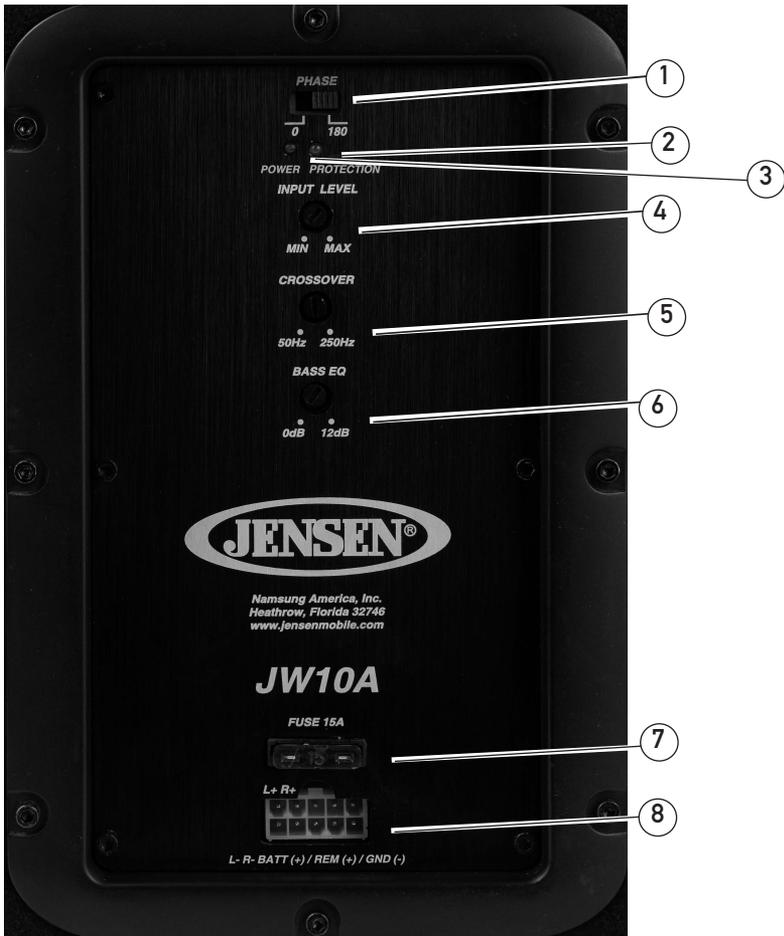
- La señal de entrada del amplificador se conecta a las salidas de bajo nivel (RCA) o alto nivel (cable de altavoz) del receptor.

PRECAUCIÓN:

- Nunca tienda cables por debajo o por fuera del vehículo.

INSTALACIÓN

Conexiones y controles



- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| ① Control de fase | ⑤ Frecuencia de cruce |
| ② Indicador de potencia | ⑥ Ecuador de graves |
| ③ Indicador de protección | ⑦ Fusible (15A) |
| ④ Control de nivel de entrada | ⑧ Alimentación/entrada |

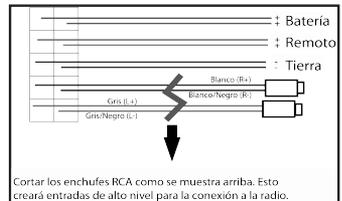
INSTALACIÓN

Cableado típico



Entrada de alto nivel (cable de altavoz)

Las entradas de alto nivel solo deben usarse cuando las salidas RCA no están disponibles desde la unidad principal. Conecte las salidas de altavoz de la unidad principal al conector de entrada de alto nivel como se muestra a continuación. El cable negro (tierra de referencia de la señal) puede o no requerir una conexión a tierra del chasis, dependiendo de su instalación particular. No utilice entradas de bajo y alto nivel al mismo tiempo. Conecte solo uno u el otro.



Conexiones de alimentación principal

Conecte los cables BAT+, GND y REM según corresponda. Se debe instalar un fusible adecuado en el cable BAT+ dentro de las 18" de la batería para proteger el sistema eléctrico del vehículo.

Valor del fusible

Cuando reemplace el fusible, asegúrese de que el nuevo fusible sea del tipo y amperaje correctos. El uso de un fusible incorrecto podría dañar el amplificador. El JW10A usa (1) fusible estilo ATO de 15 amperios.

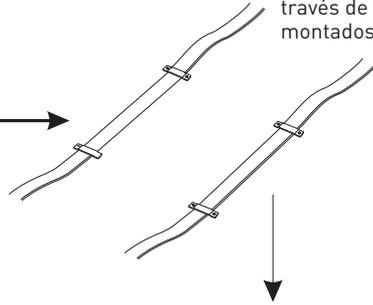
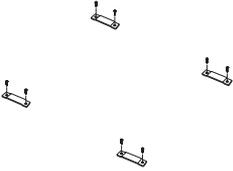
Tamaño del cable de alimentación/tierra

Para un rendimiento óptimo, use solo cable de calibre 12 o más grande. Asegúrese de utilizar el mismo tamaño de cable de alimentación y tierra.

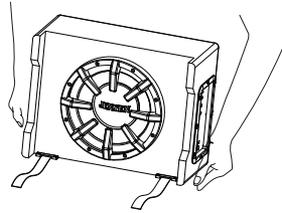
INSTALACIÓN

Montaje

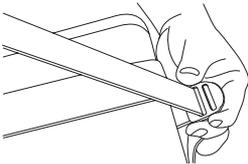
Paso 1: asegure los soportes de montaje provistos en la ubicación deseada de la cajuela o puerta trasera de su vehículo, como se muestra en la ilustración.



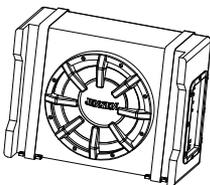
Paso 3: coloque el JW10A en los soportes como se muestra.



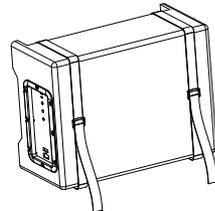
Paso 4: pase las correas de montaje por las hebillas.



Paso 5: Tire de las correas para apretar las hebillas lo más fuerte posible.



Vista frontal de instalación correcta.

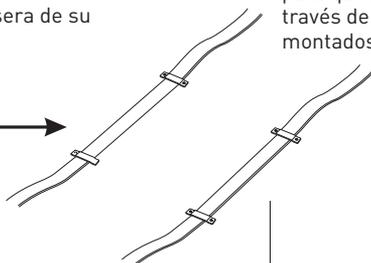
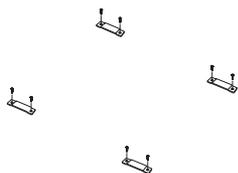


Vista trasera de instalación correcta.

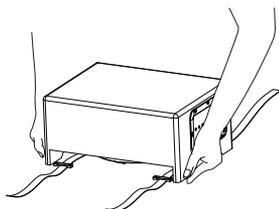
INSTALACIÓN

Montaje

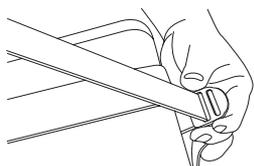
Paso 1: Asegure los soportes de montaje provistos en la ubicación deseada de la cajuela o puerta trasera de su vehículo, como se muestra en la ilustración.



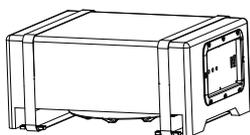
Paso 3: Coloque el JW10A en los soportes como se muestra.



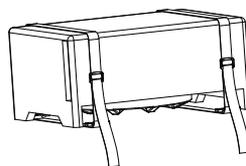
Paso 4: pase las correas de montaje por las hebillas.



Paso 5: Tire de las correas para apretar las hebillas lo más fuerte posible.



Vista frontal de instalación correcta.



Vista trasera de instalación correcta.

INSTALACIÓN

Configuración y ajuste de controles

Conexiones de señal de entrada Bajo Nivel (RCA)

Se prefiere la señal de entrada de bajo nivel (RCA) para un mejor rendimiento. Las instalaciones típicas de montaje en baúl requieren un cable RCA de 17 a 20 pies. La mayoría de las aplicaciones para camiones y asientos traseros requieren un cable RCA de 6 a 12 pies. El uso de cables RCA de construcción de par trenzado minimizará el ruido.

Control de frecuencia de cruce

El cruce ajustable se usa para filtrar frecuencias por encima de 50 Hz ~ 250 Hz. Ajústelo donde la salida de sonido del JW10A se mezcle con el resto del sistema de sonido.

Control de fase

El control de fase compensa el retraso entre la salida del JW10A y el resto del sistema de sonido. Comience con el control de fase establecido en 0 grados. Si el sonido es adecuado desde la posición de escucha normal dentro del vehículo, no es necesario realizar más ajustes. Si el sonido es delgado o carece de graves, ajuste el control de fase hasta que los graves estén completos y contundentes.

Control de nivel de entrada

El control de nivel de entrada (LEVEL) se utiliza para obtener la mejor coincidencia posible entre la salida de audio de la unidad principal y la entrada del amplificador. Comience girando el control de nivel de entrada completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj. A continuación, suba el control de volumen de la unidad principal alrededor de 3/4 del recorrido. Ajuste el control de nivel de entrada en el sentido de las agujas del reloj hasta que se escuche una distorsión audible, luego ligeramente en el sentido contrario a las agujas del reloj para proporcionar la mejor coincidencia.

Indicador LED

El indicador LED se ilumina en verde durante el funcionamiento normal.

GARANTÍA

Garantía Limitada de un Año (o dos Años)

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro. Namsung America Inc garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original. Namsung America Inc acuerda, a nuestra opción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o suministrar un producto igualmente nuevo, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) sin cargo, sujeto a verificación del defecto o malfuncionamiento y prueba de la fecha de compra. Cualquier reemplazo subsiguiente está garantizado para equilibrar el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Jensen autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre?

Esta garantía cubre todos los defectos de material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño causado por un accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación no apropiada, línea de voltaje incorrecto, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. Se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y avisos de derechos de propiedad para el software en www.jensenmobile.com.

Cobertura de la Garantía:

Garantía con un límite de 1 año al ser comprado de un distribuidor Jensen autorizado.

o

Garantía con un límite de 2 años al ser comprado y profesionalmente instalado por un distribuidor Jensen autorizado.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.
2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empaquetar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte pre pago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.
3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.
4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano:

- Llame gratuitamente al teléfono: (888) 921-4088
- Envíe un correo electrónico: cs@jensenmobile.com

Exclusión de ciertos daños:

Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

INSTALACIÓN

Notas

Para sus registros

Guarde su recibo original de venta y entréguelo en caso de necesitar un servicio, ya que el recibo original se considera la mejor prueba de compra e indica la fecha en que compró su producto Jensen.

Nombre del distribuidor _____

Teléfono del distribuidor _____

Fecha de compra _____

Registrar su producto

Registre su producto online en www.jensenmobile.com.

Resolución de Problemas

Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía)	Cable BAT+ sin conexión o con voltaje incorrecto, Cable REM sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11-16VDC)
	Cable GND sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible(s)
La unidad enciende (pero sin sonido)	Volumen al mínimo	Aumentar el nivel de volumen en la unidad
	Altavoz defectuoso o dañado	Verificar / reemplazar la altavoz
	Señal de entrada no conectada	Verifique las entradas de alto o bajo nivel para una conexión adecuada
La unidad quema el/los fusible(s)	Clasificación incorrecta del fusible	Use fusible(s) con la clasificación correcta
	Cable BAT+ tocando tierra del chasis	Compruebe si hay alambre pellizcado
	Altavoz defectuoso o dañado	Verificar / reemplazar el altavoz
Ruido del motor	Mala conexión a tierra	Asegúrese de que el amplificador esté conectado a tierra para limpiar el metal desnudo
	Señal de bucle de tierra o RFI (interferencia de radiofrecuencia)	Vuelva a enrutar los cables RCA del cableado de alta corriente existente
Salida de audio distorsionada	Tipo de señal de entrada incorrecto o nivel de entrada demasiado alto	Verifique las conexiones y reduzca/ajuste el nivel de entrada
Salida de audio baja	Tipo de señal de entrada incorrecto o nivel de entrada demasiado bajo	Verifique las conexiones y aumente o ajuste el nivel de entrada
Graves débiles	La salida de baja frecuencia está desfasada	Verifique las conexiones y aumente o ajuste el nivel de entrada

INSTALACIÓN

Especificaciones

Potencia de salida máxima	300 vatios
Potencia de salida continua	100 vatios
Respuesta de frecuencia	40-250Hz
Voltaje de funcionamiento	11.0VDC ~ 14.4VDC permitida
Impedancia	4 Ohmios
Frecuencia de cruce	50-250Hz
Tipo de amplificador	Class A/B
Fase	0-180 grados
Fusible	15 amp ATO
Dimensiones	Profundidad (de pie): 7.87" / Profundidad (acostado): 12.6" Altura (de pie) 12.6" / Altura (acostado): 7.87" Ancho (de pie): 16.54" / Ancho (tumbado): 16.54

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Servicio al cliente

1-888-921-4088

(Lunes-Viernes, 9AM-5PM EST)

Visite <https://www.jensenmobile.com>

Diseñado en los Estados Unidos.

JENSEN®

Namsung America Inc.

©2022 Namsung America Inc.

Todos los derechos reservados.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, distribuirse o transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio, incluidas fotocopias, grabaciones u otros métodos electrónicos o mecánicos, sin el permiso previo por escrito de NAMSUNG AMERICA INC.

NSC0422-V01